



JOIN US AT THE CONVENTION!

Thursday, October 24th

International Labor Law, Human Rights and Organizing Low Wage Workers

Sponsored by the International Committee
1:00 p.m. in Ponce de Leon C

Joint Reception hosted by the Labor & Employment Committee and the National Immigration Project

5:00 p.m. at Brisas del Mar

See page 10 for more on our honoree,
Ann Fagan Ginger

Friday, October 25th

International Labor Justice Working Group Meeting

7:00 p.m. in Laguna C

Saturday, October 26th

Public Sector Workers in the Crosshairs of International Capital: Resisting Austerity and Fighting for Human Rights to Organize, Bargain Collectively and Strike

Sponsored by the International Committee
8:30 a.m. in Ponce de Leon C

Labor & Employment Committee meeting

5:45 p.m.—come to our table for location.

Reception, Celebration and Awards Presentation

7:00 p.m. at the Laguna Pool, Royal Ballroom Foyer and Royal Ballroom

Sunday, October 27th

Tours, vigils and rallies

Check convention schedule for times

MAKING THE ROAD BY WALKING— The AFL-CIO Takes a Major Step to Transform the Labor Movement

BY VICTOR NARRO

The AFL-CIO National Convention of 2013 that took place last month was historic in many ways. For the first time ever, the AFL-CIO hosted a pre-convention Diversity Conference where worker centers, community organizations and labor unions came together to address issues related to the future of the labor movement. All the participants received a solidarity pass for the entire convention. Bhairavi Desai, Executive Director of the National Taxi Workers Alliance was elected to the AFL-CIO Executive Council, making it the first time ever that a worker center became a member of this governing

body. On the first evening of the convention, President Richard Trumka and the AFL-CIO executive council leadership honored the International Domestic Workers' Network (IDWN) in recognition of the rights of domestic workers everywhere.



During his keynote address, President Trumka was joined on the stage by day laborers, domestic workers, taxi workers, carwash workers and other groups of workers that historically have been

excluded from labor protection laws and outside of the labor movement. Delegates at the convention elected Tefere Gebre as the AFL-CIO's new Executive Vice President and the first immigrant ever to serve on the Executive Committee. On an international level, for the first time ever, the AFL-CIO invited labor leaders from China and Vietnam to join labor leaders from other countries to participate in the convention.

Representing the UCLA Labor Center, I served on the Committee on Growth, Innovations and Political Action, one of the many pre-convention committees. During this committee process, labor leaders, academic partners and worker center leaders met and created resolutions that focused on new opportunities for worker centers to affiliate into central labor councils, new organizing strategies for AFL-CIO affiliates, labor law reform, immigration reform with a pathway to

(continued on page 2)

Making the Road *(continued)*

citizenship, and other innovative themes. These resolutions were among the other one hundred or so resolutions that were adopted by the convention delegates. The entire AFL-CIO convention represented a commitment to diversity, new partnerships and new ideas to transform the labor movement that has been in a steady decline the past 30 years.

There is a historical context and a trajectory of many key events that led to this historic convention and the AFL-CIO charting a new path forward. For this article, I will focus on a few major ones in which I was a participant.

The last time the AFL-CIO Convention was in Los Angeles was in 1999. This convention marked a huge turning point for the AFL-CIO. By that time, the late, great labor leader Miguel Contreras was elected as the first person of color to head the Los Angeles County Federation of Labor, a powerful coalition of local unions with significant political clout. Contreras embraced the struggle of immigrant workers and integrated them into the Los Angeles labor movement, leaving a lasting legacy. Under Contreras' leadership, Los Angeles became the center for a new labor and community coalition building, strengthened through immigrant worker organizing.

During the 1999 convention, Contreras and other labor leaders such as Maria Elena Durazo, then International Vice-President of HERE, led a debate that

led the delegates to adopt a resolution that would change the AFL-CIO's position on immigration and immigrant workers. After the convention in February 2000, the AFL-CIO's Executive Council passed a resolution that called for a new general amnesty, an end to employer sanctions, and increased labor protections. The AFL-CIO's reversal in position dramatically shifted the political climate surrounding immigration and connected the labor movement with the immigrant rights movement.

Immediately following this historic announcement, the AFL-CIO scheduled a series of town halls on immigrant worker rights. The Los Angeles County Federation of Labor worked with major unions, worker centers, and community-based immigrants' rights groups to plan a grand culmination of these meetings at the Sports Arena on June 10, 2000. At least 16,000 immigrants from different communities filled the Los Angeles Sports Arena. Approximately 4,000 more could not get inside because the number of participants far exceeded the space capacity. Most of these immigrants and their families came from the membership base of the unions and community-based organizations.

In 2003, a coalition of unions, immigrant rights groups, community organizations, worker centers, and inter-faith groups launched the Immigrant Workers Freedom Ride. More than 900 immigrants and allies rode in 18 buses to Washington D.C., demanding basic rights and civil liberties for immigrant workers. From there, the riders caravanned to New York City for the historic rally on October 4th, which filled Flushing Meadows in Queens with over 100,000 immigrants and their allies. This effort brought national attention to the status of immigrant workers and the racism and legal barriers to equality they face in their daily lives.

During this time period worker centers grew in numbers to respond to the increasing exploitation of low-wage workers and persistent racism and xenophobia in labor markets and society in general. These worker centers represented new immigrants and low-wage workers, helping them to address workplace issues and create a constituency in labor markets, political arenas, and the larger society. Since 2001, many of these worker centers have coalesced to create national networks—National Day Laborers Organizing Network (NDLON), National Domestic Workers Alliance (NDWA), Restaurant Opportunities Center (ROC United), National Guestworkers Alliance, National Taxi Workers Association, and United Workers Congress.

In 2006, unions and worker centers came together to promote their mutual interest in immigrants' rights. For three months, between March 10th and May 1st, five million mostly



Latino immigrants and their supporters demonstrated in over 100 cities throughout the United States. The marches and rallies demanded full rights for immigrants and opposed the anti-immigrant legislation pending in Congress. Immigrant families—women and men, grandparents and grandchildren—came out of the shadows to demand justice and equality. As part of this national movement, worker centers, immigrants' rights groups, and local unions collaborated to organize a demonstration on March 25, 2006 in Los Angeles in which close to one million immigrants participated in one of the largest mobilizations in United States history. Two months later on May 1, 2006, immigrants' rights groups, worker centers, and unions worked together to create the largest May Day demonstration in United States history. Close to one million immigrants took to the streets in Los Angeles for a morning and afternoon march. Throughout the country, more than five million immigrants and supporters marched through the streets of major cities. The spring 2006 mobilizations are a true measurable outcome of the joint organizing efforts of unions, workers centers and other key allies.

In August 2006, after two months of dialogue that resulted in a two-day negotiating meeting at the UCLA Downtown Labor Center, the AFL-CIO, led by the innovative leadership of Jon Hiatt, Chief of Staff for President Trumka and at that time the AFL-CIO's General Counsel, and Ana Avendaño, Assistant to the President and Director of Immigration and Community Action, and the National Day Laborer Organizing Network (NDLON) agreed on a historic partnership agreement. This partnership agreement was made possible by AFL-CIO's passage of a policy decision, the Worker Center Partnership, which permitted formal ties with the worker centers that had sprung up across the country. The agreement did not make the workers union members, but it provided an organized framework for joint work by the AFL-CIO and NDLON to improve the lives of day laborers. Under this agreement, the President of the AFL-CIO is authorized to issue Certificates of Affiliation to individual worker centers, or to an association of worker centers, at the request of a state federation and/or central labor council where the worker center is located.

Under this partnership, the AFL-CIO and NDLON have worked together for state and local enforcement of civil rights laws, as well as the development of new protections in areas like wage and hour laws, health and safety regulations, immigrants' rights, and employee misclassification. They have worked together for comprehensive immigration reform that supports workplace rights, includes a path to citizenship, and provides political equality for immigrant workers—and against punitive, anti-immigrant, anti-worker legislation. Soon thereafter, the other major national network of worker centers signed partnership agreements with the AFL-CIO.

The CLEAN (Community Labor Environmental Action Network) Carwash Campaign, a community-based organizing campaign in Los Angeles on behalf of 10,000 car wash workers, was a clear example of the intersection between worker center and union organizing and a major outcome of the Worker Center Partnership. The increasing levels of collaboration and trust between worker centers and unions through the AFL-CIO Worker Center Partnership led the UCLA Labor Center to approach the AFL-CIO and ask if, together with a union affiliate, the Federation would partner with LA carwash worker advocates in this effort. The Steelworkers stepped up and, together with the AFL-CIO, the UCLA Labor Center and approximately twenty-five Los Angeles worker centers and other community organizations, an innovative partnership emerged.

During the same time of the launching of the CLEAN Carwash Campaign, the UCLA Labor Center partnered with key labor and community allies to create and launch the Los Angeles Black Worker Center (BWC). BWC works to increase access to quality jobs, reduce employment discrimination, and improve industries that employ Black workers. BWC creates power and authentic grassroots leadership among Black workers (unionized, nonunion, immigrant, formerly incarcerated, and the unemployed) and the extended

community to reverse the disproportionate levels of unemployment and underemployment in the Los Angeles Black community. A major pre-convention event before the 2013 AFL-CIO Convention was the first ever Black Workers Congress that was co-sponsored by BWC and the AFL-CIO.

In 2011, the National Taxi Workers Alliance made history when it became the fifty-seventh affiliate of the AFL-CIO. It was the first time that a group of independent contractors, drivers who don't even work for an hourly wage, gained affiliation with the nation's oldest labor federation.

During that same year, the AFL-CIO and philanthropic institutions created a partnership known as the LIFT Fund. This partnership is the first-of-its-kind labor innovation fund supporting collaboration and innovation around new forms of worker organizing. The primary goal of the LIFT Fund is to build greater alignment and synergy between the labor movement and philanthropic interests to support innovative work that strengthens and reinvigorates a movement for workers' rights, decent jobs and a fair economy for the 21st century. Since it began, the LIFT Fund has provided grant support to major organizing campaigns of worker centers like the CLEAN Carwash Campaign, the National Day Laborer Organizing Network, and the National Domestic Workers Alliance.

Earlier this year in January, the AFL-CIO convened the first ever Worker Center Advisory Council at its headquarters in Washington D.C. During this two-day event, worker center and labor advocates shared local successes of the Worker Center Partnership, participated in nuts and bolts workshops, and brainstormed about how to strengthen the alliances between worker centers and unions. This historic gathering was the outcome of the different events and key moments that are mentioned in this article.

These combined efforts of unions and worker centers to organize immigrant and low-wage workers in Los Angeles have led to innovative partnerships, new models of organizing campaigns, and efforts to expanding the base of the labor movement. These efforts laid the foundation for the innovations that took place during the AFL-CIO convention that focused on diversity, inclusion, and new organizing models and partnerships that will help to transform the labor movement.

Victor Narro is a project director with the UCLA Labor Center and co-author of Broken Laws, Unprotected Workers: Violations of Employment and Labor Laws in America's Cities (2008), and Wage Theft and Workplace Violations in Los Angeles (2010). He also co-edited Working for Justice: The L.A. Model of Organizing and Advocacy (Cornell University Press, 2010). Victor is a past President of the Los Angeles Chapter of the National Lawyers Guild. A version of this article has been published by the AFL-CIO on its website <http://www.aflcio.org/Blog/Other-News/AFL-CIO-Convention-A-Historic-Opening-in-the-Labor-Movement>. Reprinted with permission.

(Spanish version follows, page 4)

AL ANDAR SE HACE CAMINO—

La AFL-CIO da un paso importante para transformar el movimiento obrero

La Convención Nacional de AFL-CIO de 2013, que tuvo lugar el mes pasado, fue histórico en muchos sentidos. Por primera vez, la AFL-CIO organizó una Conferencia de la Diversidad antes de la convención, donde los centros de trabajadores, las organizaciones comunitarias y sindicatos se reunieron para tratar temas relacionados con el futuro del movimiento obrero. Todos los participantes recibieron credenciales (“solidarity passes”) para toda la convención. Bhairavi Desai, Director Ejecutivo de la Alianza Nacional de Trabajadores de Taxi, fue elegido para el Consejo Ejecutivo de la AFL-CIO, por lo que es la primera vez que un centro de trabajo se convirtió en un miembro de este órgano de gobierno. En la primera noche de la convención, el presidente Richard Trumka y los líderes del Consejo Ejecutivo de la AFL-CIO honraron la Red Internacional de Trabajadores Domésticos (IDWN) en el reconocimiento de los derechos de los trabajadores domésticos en todo el mundo.

Durante su discurso de apertura, el Presidente Trumka estuvo acompañado en el escenario por los jornaleros, trabajadores domésticos, trabajadores de taxis, carwasheros (trabajadores quien lavan coches) y otros grupos de trabajadores que históricamente han sido excluidos de las leyes de protección laboral y fuera del movimiento obrero. Los delegados a la convención eligieron Tefere Gebre como nuevo Vice-Presidente Ejecutivo de la AFL-CIO y el primer inmigrante quien sirve en el Comité Ejecutivo. En el ámbito internacional, por primera vez, la AFL-CIO invitó a los líderes laborales de China y Vietnam para unirse a los líderes sindicales de otros países a participar en la convención.

En representación del Centro Laboral de UCLA, serví a la Comisión de Crecimiento, Innovación y Acción Política, uno de los muchos comités trabajando antes de la convención. Durante este trabajo, líderes sindicales, socios académicos y líderes de centros de trabajo se reunieron y crearon las resoluciones que se centraron nuevas oportunidades para los centros de trabajadores a afiliarse a los consejos centrales laborales, nuevas estrategias de organización para afiliados de AFL-CIO, reforma laboral, reforma de inmigración

con una vía a la ciudadanía, y otros temas innovadores. Estas resoluciones fueron algunos de los otros cien o más resoluciones que fueron adoptadas por los delegados de la convención. La convención de AFL-CIO toda representaba un compromiso con la diversidad, nuevas asociaciones y nuevas ideas para transformar el movimiento sindical que ha estado en una declinación constante en los últimos 30 años.

Hay un contexto histórico y una trayectoria de muchos eventos importantes que llevaron a esta histórica convención y la AFL-CIO trazar un nuevo camino hacia adelante. Para este artículo, me centraré en algunos eventos más importantes de los cuales yo era un participante.

La última vez que la Convención de la AFL-CIO estaba en Los Ángeles fue en 1999. Este Convención marca un gran punto de cambio para la AFL-CIO. En ese momento, el gran líder sindical fallecido Miguel Contreras fue elegido como la primera persona de color al frente de la Federación Sindical del Condado de Los Angeles, una poderosa coalición de



sindicatos locales con influencia política significativa. Contreras abrazaron la lucha de los trabajadores inmigrantes y los integró en el movimiento obrero de Los Angeles, dejando un legado duradero. Bajo el liderazgo de Contreras, Los Angeles se convirtió en el centro de un nuevo trabajo y la formación de coaliciones de la comunidad, fortalecido mediante la organización de los trabajadores inmigrantes.

Durante la convención de 1999, Contreras y otros líderes sindicales como María Elena Durazo, entonces Vice-Presidente Internacional de HERE, condujeron un debate que dio lugar a los delegados a adoptar una resolución que cambie la posición de la AFL-CIO sobre la inmigración y los inmigrantes trabajadores. Después de la convención en febrero de 2000, el Consejo Ejecutivo de la AFL-CIO aprobó una resolución en la que pidió una nueva amnistía general, el fin de las sanciones a empleadores, y el aumento de la protección laboral. El cambio en la posición de la AFL-CIO tuvo un efecto dramático en el clima político acerca de la inmigración y se conecta el movimiento obrero con el movimiento de derechos de los inmigrantes.

Inmediatamente después de este anuncio histórico, la AFL-CIO programó una serie de asambleas públicas acerca de los derechos de los trabajadores inmigrantes. La Federación Sindical del Condado de Los Angeles trabajó con los principales sindicatos, centros de trabajadores y grupos de derechos de los inmigrantes en la comunidad para planificar una gran culminación de estas reuniones en el Palacio de Deportes el 10 de junio de 2000. Al menos 16.000 inmigrantes de diferentes comunidades llenaron el el Palacio de Deportes de Los Angeles. Aproximadamente 4.000 más no podía entrar porque el número de participantes superó la capacidad del espacio. La mayoría de estos inmigrantes y sus familias

estaban miembros de la base de miembros de los sindicatos y las organizaciones basadas en sus comunidades.

En 2003, una coalición de sindicatos, los grupos de derechos de inmigrantes, organizaciones comunitarias, centros de trabajadores y grupos interreligiosos lanzó la Libertad de Trabajadores Inmigrantes Ride. Más de 900 inmigrantes y sus aliados montaron en 18 autobuses a Washington D.C. exigiendo los derechos fundamentales y las libertades civiles de los trabajadores inmigrantes. A partir de ahí, los pilotos viajaron a la ciudad de Nueva York para el rally histórico el 4 de octubre, que llenó de Flushing Meadows en Queens con más de 100.000 inmigrantes y sus aliados. Esta iniciativa atrajo la atención nacional a la situación de los trabajadores inmigrantes y el racismo y las barreras legales a la igualdad que se enfrentan en su vida cotidiana.

Durante este tiempo los centros de trabajo crecieron en número para responder a la creciente explotación de los trabajadores de bajos salarios y el racismo persistente y la xenofobia en el mercado laboral y la sociedad en general. Estos centros de trabajo representaban nuevos inmigrantes y trabajadores de bajos salarios, ayudándoles a hacer frente a cuestiones de trabajo y ejerciendo un papel público en los mercados laborales, las arenas políticas, y la sociedad en general. Desde 2001, muchos de estos centros de trabajadores se han unido para crear redes nacionales—la Red Nacional de Jornaleros (NDLON),

la Alianza Nacional de Trabajadores Domésticos (NDWA), el Centro de Oportunidades del Restaurantes (ROC United), la Alianza Nacional de Guest Workers, la Asociación Nacional de Trabajadores de Taxi y el Congreso de Trabajadores Unidos.

En 2006, los sindicatos y los centros de trabajadores se reunieron para promover su interés mutuo por los derechos de los inmigrantes. Durante tres meses, entre el 10 de marzo y el 1 de mayo, cinco millones de inmigrantes, en su mayoría latinos, y sus partidarios organizaban manifestaciones en más de 100 ciudades de los Estados Unidos. Las marchas y manifestaciones exigieron plenos derechos para los inmigrantes y se opusieron a la legislación anti-inmigrante pendiente en el Congreso. Familias de inmigrantes—mujeres y hombres, abuelos y nietos—salieron de las sombras para exigir justicia y la igualdad. Como parte de este movimiento nacional, centros de trabajo, los grupos de derechos de los inmigrantes, y los sindicatos locales colaboraron para organizar una manifestación el 25 de marzo de 2006 en Los Ángeles en el que participaron cerca de un millón de inmigrantes en una de las movilizaciones más grandes en la historia de los Estados Unidos. Dos meses después, el 1 de mayo de 2006, los grupos de derechos de inmigrantes,



centros de trabajadores, y los sindicatos han trabajado juntos para crear la mayor manifestación del Primero de Mayo en la historia de los Estados Unidos. Cerca de un millón de inmigrantes salieron a las calles de Los Angeles a una marcha por la mañana y por la tarde. En todo el país, más de cinco millones de inmigrantes y simpatizantes marcharon por las calles de las principales ciudades. La primavera de 2006 las movilizaciones son un verdadero resultado mensurable de los esfuerzos de organización conjunta de sindicatos, centros de trabajadores y de otros aliados.

En agosto de 2006, después de dos meses de diálogo que dio lugar a una reunión de negociación de dos días en el UCLA Downtown Labor Center de la AFL-CIO, encabezada por el liderazgo innovador de Jon Hiatt, Jefe de Estado Mayor para el presidente Trumka y en ese momento el Abogado General de la AFL-CIO, y Ana Avendaño, asistente del Presidente y Director de Inmigración y Acción Comunitaria, y el

NDLON acordaron un convenio de colaboración histórica. Este acuerdo de colaboración fue posible gracias a la aprobación de una decisión política de la AFL-CIO, la Asociación con Centros de Trabajadores, que permite vínculos formales con los centros de trabajadores que habían sido creado en todo el país. El acuerdo no les hace miembros de sindicatos, sino que estableció un sistema para el trabajo conjunto de la AFL-CIO y NDLON para mejorar la vida de los jornaleros.

En virtud de este acuerdo, el Presidente de la AFL-CIO está autorizado para promulgar certificados de afiliación a los centros de trabajadores o de una asociación de centros de trabajadores, a petición de una federación estatal y / o el Consejo Central Sindical donde se ubica el centro de trabajo.

Según esta asociación, la AFL-CIO y NDLON han trabajado juntos para la aplicación de las leyes de derechos civiles, así como el desarrollo de nuevas medidas de protección en áreas como leyes acerca de salarios y horas de trabajo, los reglamentos de salud y seguridad, los derechos de los inmigrantes y la clasificación errónea de trabajadores. Ellos han trabajado juntos por la reforma migratoria integral que apoya el derecho al trabajo, incluye un camino a la ciudadanía, y proporciona igualdad política para los inmigrantes trabajadores y en contra de la legislación punitiva, anti-inmigrante, anti-trabajador. Poco después, la otra red nacional importante de centros de trabajadores firmaron acuerdos de asociación con la AFL-CIO.

La Campaña de Carwasheros, una campaña de organización basada en la comunidad de Los Angeles, en nombre de 10 mil trabajadores de lavado de coches, es un ejemplo claro de la intersección entre el centro de trabajo y de la

(continued)

Al Andar Se Hace Camino

(continued from page 5)

organización sindical y de los principales resultados de la política de Asociación con Centros de Trabajadores. Los crecientes niveles de colaboración y confianza entre los centros de trabajadores y sindicatos a través de la política de Asociación con Centros de Trabajadores de la AFL-CIO llevaron al Centro Laboral de UCLA para acercarse a la AFL-CIO y preguntar si, junto con una afiliación sindical, la Federación se asociaría con defensores de los carwasheros en este esfuerzo. El Steelworkers asumió el reto y, junto con la AFL-CIO, UCLA Labor Center ya unos veinticinco centros de trabajadores de los Ángeles y otras organizaciones de la comunidad, surgió una alianza innovadora.

En el mismo momento de la puesta en marcha de la Campaña de Carwasheros, el Centro Laboral de UCLA juntaba con aliados sindicales y comunitarias para crear y poner en marcha el Centro de Trabajadores Afroamericanos de los Angeles (the Los Angeles Black Worker Center, or BWC). El BWC trabaja para aumentar el acceso a empleos de calidad, reducir la discriminación en el empleo y mejorar las industrias que emplean a trabajadores Afroamericanos. El BWC crea poder y auténtico liderazgo de base entre los trabajadores Afroamericanos (sindicalizado, no sindicalizado, inmigrantes, ex-presos y los desempleados) y la comunidad extendida de revertir los niveles desproporcionados de desempleo y subempleo en la comunidad Afroamericana de Los Angeles. Un acontecimiento importante antes de la convención de 2013 de la AFL-CIO fue el primer Congreso de Trabajadores Afroamericanos que fue copatrocinada por la BWC y la AFL-CIO.

En 2011, la Alianza Nacional de Trabajadores de Taxi hizo historia al convertirse en el quincuagésima séptima afiliada de la AFL-CIO. Era la primera vez que un grupo de contratistas independientes, los conductores que ni siquiera trabajan por un salario por hora, ganó la afiliación con federación sindical más antigua del país.

Durante ese mismo año, la AFL-CIO y la instituciones filantrópicas crearon una asociación conocida como el Fondo de LIFT. Esta asociación, primera en su tipo, apoya la colaboración y la innovación en torno a nuevas formas de organización de obreros. El objetivo principal del Fondo LIFT es la construcción de una mayor armonización y la sinergia

entre el movimiento obrero y los intereses filantrópicos para apoyar el trabajo innovador que fortalece y revitaliza el movimiento por los derechos de los trabajadores, el empleo decente y una economía justa para el siglo 21. Desde sus inicios, el Fondo LIFT ha proporcionado apoyo a las principales campañas de organización de los centros de trabajo, como la campaña de los carwasheros, la Red Nacional de Jornaleros, y la Alianza Nacional de Trabajadoras Domésticas.

A principios de este año en enero, la AFL-CIO convocó el primer Consejo Asesor de Centros de Trabajadores en su sede en Washington D.C. Durante estos dos días, defensores de los centros obreros y sindicatos analizaban los éxitos locales de la política de Asociación con Centros de Trabajadores, participaban en discusiones centradas en las tácticas y métodos de organización, y compartían sus ideas sobre métodos de fortalecer las alianzas entre los centros de trabajadores y sindicatos. Esta reunión histórica fue el resultado de los diferentes eventos y momentos críticos que se mencionan en este artículo.

Estos esfuerzos combinados de los sindicatos y los centros de trabajadores a organizar a los trabajadores inmigrantes y de bajos salarios en Los Angeles han dado lugar a asociaciones innovadoras, nuevos modelos de campañas de organización y los esfuerzos para ampliar la base del movimiento obrero. Estos esfuerzos sentaron las bases de las innovaciones que

han tenido lugar durante la convención de la AFL-CIO, que se centró en la diversidad, la inclusión, y los nuevos modelos de organización y alianzas que contribuyan a transformar el movimiento sindical.



Victor Narro es un director de proyectos con el Centro de Labor de UCLA y co-autor de Broken Laws, Unprotected Workers: Violations of Employment and Labor Laws in America's Cities (2008) y Wage Theft and Workplace Violations in Los Angeles (2010). También es co-editor de un libro reciente, Working for Justice: The L.A. Model of Organizing and Advocacy (Cornell University Press, 2010). Víctor también ha servido como co-Presidente de la sección de Los Angeles de la National Lawyers Guild.

Una versión de este artículo ha sido publicado por la AFL-CIO en su página web <http://www.aflcio.org/Blog/Other-News/AFL-CIO-Convention-A-Historic-Opening-in-the-Labor-Movement>. Reproducido con permiso.

PRIVATIZING DEMOCRACY IN DETROIT: Constitutional Rights, Civil Rights And Labor Rights Under Siege In Michigan

BY JOHN PHILO

This summer saw a historic bankruptcy filing by the City of Detroit's Emergency Manager, the largest municipal bankruptcy in the history of the nation. Detroit's bankruptcy is also the first such filing undertaken, not by local elected officials, but rather by an Emergency Manager appointed by the state's conservative Governor. The bankruptcy raises important constitutional and civil rights issues and threatens public sector collective bargaining in Michigan.

Michigan's Emergency Manager law and the state's (misnamed) right-to-work law are intimately related. Both aim at undermining democracy—in local communities and in the workplace. Through the appointment of an emergency manager who assumes all governing power, Public Act 436 has disenfranchised more than half of the state's black population from electing local officials. The law also provides that an emergency manager can unilaterally break union contracts, impose terms and conditions of work when union contracts expire, and privatize virtually all local government functions.

Public Act 436 is the state's newest version of Emergency Manager legislation and, prior to the bankruptcy filing, was being challenged by the Sugar Law Center, the Michigan Chapter of the National Lawyers Guild, the Center for Constitutional Rights, and others as a violation of the U.S. Constitution and federal voting rights laws. The new law followed Michigan voters' overwhelming rejection of the state's prior emergency manager legislation (PA 4) in a ballot referendum in November 2012.

The state's Governor attempted to stop citizens from voting on that referendum by engaging in delaying litigation, arguing that the referendum petitions were invalid because the title on the petitions was slightly undersized. A coalition of organizations, including the Sugar Law Center, Michigan NLG, AFSCME District Council 25, and the NAACP, overcame those arguments.

After PA 4 was repealed by the voters, state legislators retaliated by rushing Public Act 436 through the Legislature's lame-duck session. During the same session, the state legislature passed "right-to-work" legislation.

The new Emergency Manager statute is nearly the same as the prior law. The Sugar Law Center and coalition partners filed their constitutional challenge on the day that PA 436 took

effect—which was also the day that an Emergency Manager assumed office in the City of Detroit.

While the constitutional challenge was pending before the U.S. District Court, Detroit city workers and their unions filed three lawsuits to prevent the city's emergency manager from unilaterally cutting pension benefits that had been collectively bargained and that are protected by Michigan's state constitution.

Before the court could issue an injunction preventing such cuts, Detroit's Emergency Manager filed the bankruptcy petition seeking an automatic stay of the pension cases.

The Emergency Manager then sought to extend the bankruptcy stay to all pending cases against the state's Governor and Treasurer.

The bankruptcy court quickly granted the extended stay, even though the constitutional challenge lawsuit does not name the debtor, the City of Detroit, as a defendant and

does not seek any damages from the city. The Governor and State Treasurer then argued that the extended stay applied to all cases challenging PA 436; the district court agreed.

In September, the Sugar Law Center, Michigan NLG and coalition partners filed a motion in Bankruptcy Court to permit their constitutional challenge to proceed in District Court. The motion asks the bankruptcy court to recognize that constitutional rights are not suspended during the pendency of bankruptcy proceedings. On the contrary, the importance of constitutional rights requires that such issues not be put "on hold" and that constitutional issues be heard by a district court constitutionally charged under Art. III with vindicating constitutional rights. The constitutional challenge seeks solely a declaratory ruling from the court finding that emergency manager laws which establish governance by one unelected individual with the unilateral power to pass, amend and repeal local laws such as city charters, ordinances and resolutions are unconstitutional in a democratic society and that any law that disenfranchises more than half of a state's racial minority populations violates the U.S. Constitution and federal voting rights law.

The filing of the bankruptcy petition has taken the decisions about the future of Detroit out of the hands of its citizens. Allowing the Emergency Manager to remain in control will allow the bankruptcy process to become little more than a series of back-room negotiations by persons accountable to the financial institutions who helped create the crisis, not to city residents and city workers. Persons interested in helping the Center stop that should contact the Sugar Law Center (www.sugarlaw.org).

John Philo is the Legal Director for the Sugar Law Center for Economic & Social Justice.



LA PRIVATIZACIÓN DE LA DEMOCRACIA EN DETROIT: Derechos Constitucionales, Civiles y Sindicales Bajo Fuego en Michigan

POR JOHN PHILO

Este verano vio la histórica declaración de bancarrota por parte del Gerente de Emergencias de la Ciudad de Detroit, la mas grande bancarrota municipal en la historia de la nación. La declaración también es el primer de su tipo, tomada no por funcionarios electos locales, si no por un Gerente de Emergencias asignado por el Gobernador conservador. La declaración levanta importantes cuestiones sobre derechos constitucionales y civiles y amenaza la negociación colectiva en el sector publico en Michigan.

La ley de Gerente de Emergencias y la (mal llamado) ley del “derecho-al-trabajo” están íntimamente relacionadas. Ambos están dirigidos a debilitar la democracia—en comunidades locales y en el lugar de trabajo. Por medio de la asignación de un gerente de emergencias que a asumido todo los poderes gubernamentales, Acto Publico 436 a desalentado a mas de la mitad de la población negra del estado en votar por funcionarios locales. La ley también provee que el gerente de emergencias puede romper los convenios colectivos, imponer términos y condiciones de trabajo cuando los convenios se vencen, y privatizar prácticamente todos los funciones del gobierno local.

Acto Publico 436 es la versión mas reciente del estado de la legislación de Gerente de Emergencias y, antes de la declaración de bancarrota, estaba siendo cuestionado por violación de la Constitución de Los Estados Unidos y las leyes federales de derechos de voto en un caso presentado por el Centro de Derechos de Sugar, la sección de Michigan del Gremio Nacional de Abogados, el Centro Para Derechos Constitucionales, y otros. La nueva ley viene después del rechazo abrumador por parte de los votantes de Michigan de la antigua legislación del Gerente de Emergencias (PA 4) durante el referéndum de votación en noviembre, 2012.

El Gobernador intentaron detener el referéndum de votación por medio del retraso de litigio, alegando que las peticiones del referéndum eran invalidas porque el titulo en las peticiones fueron demasiado pequeño. Una coalición, incluyendo el Centro de Derechos de Sugar, el Gremio Nacional de Abogados de Michigan, AFSCME District Council 25, y la NAACP, superaron esos argumentos.

Después que PA 4 fuera revocado por los votantes, legisladores estatales tomaron represalias al apresurar Acto Publico 436 a través de la sesión saliente de la Legislatura. Durante esta misma sesión, la legislatura estatal apresuro la legislación de “derecho-al-trabajo.”

El nuevo estatuto del Gerente de Emergencias es casi la misma que la ley anterior. El Centro de Derechos Sugar y socios de la

coalición presentaron sus retos constitucionales el mismo día que Acto Publico 436 tomó efecto—que fue también el mismo día que el Gerente de Emergencia asumió el cargo en la Ciudad de Detroit.

Mientras que el reto constitucional quedaba pendiente frente al Tribunal del Distrito de Estados Unidos, unos trabajadores de la ciudad y sus sindicatos iniciaron tres demandas judiciales para prevenir que el Gerente de Emergencias corte las pensiones que fueron acordadas colectivamente y que están protegidas por la constitución estatal de Michigan.

Antes de que el tribunal podría prohibir tales recortes, el Gerente de Emergencias presentó la declaración de bancarrota que buscan una suspensión automática de los casos sobre su obligación de mantener los pensiones. El Gerente de Emergencias intentó extender la suspensión automática a todos los casos pendientes contra el Gobernador y el Tesorero estatal.

La Corte de Bancarrota rápidamente otorgo la suspensión automática, aunque el reto constitucional no nombra el deudor, la ciudad de Detroit, como unos de los demandados y tampoco busca ninguna suma que fuera pagada por la ciudad. El Gobernador y el Tesorero estatal alegaron que la suspensión automática aplicaba a todos los casos retando Acto Publico 436; la Corte del Distrito estuvo de acuerdo.

En septiembre, el Centro de Derechos Sugar, el Gremio Nacional de Abogados de Michigan y otros de la coalición presentaron una moción en la Corte de Bancarrota para permitir que su reto constitucional prosiga en la Corte del Distrito. La moción pide a la Corte que reconozca que derechos constitucionales no están suspendidos durante la tramitación de cualquier procedimiento de bancarrota. De lo contrario, la importancia de los derechos constitucionales requiere que tales asuntos no estén puesto “en espera” y que asuntos constitucionales sean escuchados por una Corte del Distrito que esta constitucionalmente cargada bajo Art. III con protegiendo derechos constitucionales. El reto constitucional busca solamente una sentencia de la corte en cual dicta que las leyes del gerente de emergencias cuales establecen gobernación por un individuo no electo con el poder unilateral de poder pasar, enmendar y repelar las leyes locales tal como los estatutos, ordenanzas y resoluciones de la ciudad son inconstitucionales en una sociedad democrática y que cualquier ley que priva de derechos civiles a mas de la mitad de la minoría racial del estado de votar en elecciones locales viola la Constitución de los Estados Unidos y las leyes federales de los derechos de votación.

La presentación de la declaración de bancarrota ha tomado las decisiones sobre el futuro de Detroit fuera de las manos de sus ciudadanos. Permitir que el Gerente de Emergencias mantenga el control permitirá que el proceso de bancarrota convertirse en poco más que una serie de negociaciones a puertas cerradas por las personas responsables solamentae a las instituciones financieras que crearon la crisis, no a los residentes y los trabajadores de la ciudad. Las personas interesadas en apoyar el reto legal deberán comunicarse con el Centro de Derechos Sugar (www.sugarlaw.org).



The Puerto Rican Labor Movement in 2013

BY LUIS PEDRAZA LEDUC

Puerto Rico, a colony of the United States of America, faces great challenges with its worn out economic model, and in particular the Puerto Rican workers movement. The most important feature that describes the labor and union situation is a decrease of organized workers, particularly in private enterprise. While there are more than 900,000 workers in private enterprise, barely 1% of them belong to unions. This sector has lost more than 100,000 jobs in the last five years.

In the public sector, where the level of organization is greater, there are about 150,000 organized workers in various unions.

Dispersion and lack of union unity permeates the sector, even though they face the same problem, a neoliberal offensive by the government and private business: reduction of the government, privatization and deregulation.

The economic model is distinguished by a rise in unemployment, absence of a prosperous and permanent industry, a rise in levels of poverty and inequality, more social conflict (index of mental illness, criminality, school dropout rates, violence, etc.) and loss of population.

Given this framework, the labor movement faces the challenge of being able to establish unity in action to stop the neoliberal offensive. Uniting its struggles to those of the community, social groups, environmental groups, defenders of civil rights, and students, among others, is fundamental.

The unions' grassroots work needs to overcome the weak unity of their leaders. A project of organization and popular education is needed. That would serve to foment a class-based union movement which offers an economic model other than capitalism and the colony.

Luis Pedraza Leduc is the spokesperson for the Coordinadora Sindical Puerto Rico.

El Movimiento Sindical Puertorriqueño en el 2013

POR LUIS PEDRAZA LEDUC

Puerto Rico, colonia de los Estados Unidos de América, enfrenta grandes retos en su gastado modelo económico y en particular, el movimiento obrero puertorriqueño. Los rasgos más importantes que describen la situación laboral y sindical son un decrecimiento de trabajadores organizados,

particularmente en la empresa privada. Mientras existen más de 900,000 trabajadores en la empresa privada, apenas un 1% de estos pertenecen a sindicatos. Este sector ha perdido más de 100,000 puestos de empleo en los últimos cinco años.

En el sector público, donde el nivel de organización es superior, existen cerca de 150,000 trabajadores organizados en diversas organizaciones sindicales. La dispersión y falta de unidad sindical permea el sector, aún cuando enfrentan el mismo

problema, la ofensiva neoliberal del gobierno y los empresarios: reducción del gobierno, privatización y desregulación.

El modelo económico se distingue por un aumento en el desempleo, ausencia de una industria próspera y permanente, aumentos en niveles de pobreza y desigualdad, más conflictos sociales (índice de salud mental, criminalidad, deserción escolar, violencia, etc.) y pérdida de población.

Ante este cuadro el movimiento sindical enfrenta los retos de poder establecer unidad en la acción para detener ofensiva neoliberal. El unir sus luchas a las de la comunidad, grupos sociales, grupos ambientalistas, defensores de los derechos civiles y estudiantes entre otras, es fundamental.

El trabajo en la base de los sindicatos debe superar la débil unidad de líderes. Se necesita un proyecto de organización y educación popular. Ello servirá para fomentar un movimiento sindical clasista que proponga un modelo económico distinto al capitalismo y la colonia.

Luis Pedraza Leduc es el Portavoz, Coordinadora Sindical Puerto Rico.



Honoring Ann Fagan Ginger

We are giving Ann Fagan Ginger the Deborah Evenson Venceremos International Award at the Convention in San Juan this year. It is hard to imagine someone who has done more to earn this honor over the past seven decades.

Ann founded a student chapter of the Guild at the University of Michigan in the 1940s, fought the red baiters who tried to destroy the Guild in the 1950s and defied the Jim Crow powers that still ruled the South in the 1960s. Long before anyone had heard of the internet she created the brick, mortar and paper version of the cloud for advocates for civil liberties, civil rights, labor rights, and peace by founding the Meiklejohn Civil Liberties Institute, which not only collected the work of activists, but made sure that those materials made their way back out into the world. Ann has also taught these subjects at universities and law schools and written or edited more than twenty books.

Ann's greatest accomplishment may be her long fight to use international law, and in particular the UN Charter, the treaties signed by the United States and the Universal Declaration of Human Rights, to go beyond the limitations of the domestic law of the United States. Ann has shown us how to use these standards to increase the recognition and use of existing human rights and peace law at the local, state, national, and international level.

You can hear Ann recount all this and more at <http://www.nlg.org/node/894>. And you can join us at 5:00 p.m. on Thursday October 24, 2013 when we give her the Venceremos International Award. See you there!



Homenaje A Ann Fagan Ginger

Estamos dando el Premio Internacional Venceremos (en el nombre de Deborah Evenson) a Ann Fagan Ginger en la Convención de San Juan de este año. Es difícil imaginar a alguien que ha hecho más para ganar este honor en las últimas siete décadas.

Ann fundó un sección estudiantil de el NLG en la Universidad de Michigan en la década de 1940, luchó contra los reaccionarios que trataban de destruir el NLG en los años 1950, y desafiaron a los poderes de Jim Crow que aún dominaban el Sur en la década de 1960. Mucho antes de que nadie hubiera oído hablar de Internet creó la versión de la "nube" (hecho de ladrillo, el mortero y el papel) para los defensores de las libertades civiles, los derechos civiles, los derechos laborales y la paz con la fundación del Instituto de Libertades Civiles Meiklejohn, que no sólo recoge el trabajo de los activistas, pero se aseguró de que los materiales se dirigieron de vuelta al mundo. Ann también ha enseñado en las universidades y facultades de derecho y por escrito o editado más de veinte libros.

El mayor logro de Ann podría ser su larga lucha para utilizar el derecho internacional, y en particular la Carta de las Naciones Unidas, los tratados firmados por los Estados Unidos y la Declaración Universal de Derechos Humanos, para superar las limitaciones de la legislación nacional de los Estados Unidos. Ann nos ha mostrado cómo utilizar estas normas para aumentar el reconocimiento y ejercicio de los derechos humanos y del derecho de paz existentes a nivel local, estatal, nacional e internacional.

Usted puede escuchar a Ann hablando de todo esto y más en <http://www.nlg.org/node/894>. Y usted puede unirse a nosotros a las 5:00 pm el jueves 24 de octubre 2013, cuando damos el Premio Internacional Venceremos a Ann. ¡Nos vemos allí!



Labor & Employment Committee

c/o Kazan McClain Lyons Greenwood & Harley

Jack London Market

55 Harrison Street #400

Oakland, CA 94607